

**CERTIFICACIÓ D'INGRESSOS I DESPESES / CERTIFICACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS**

 Sr./Sra.:  
 D/Dña.:

**SECRETARI O INTERVENTOR DE L'ENTITAT LOCAL**  
**SECRETARIO O INTERVENTOR DE LA ENTIDAD LOCAL**
**CODI**  
**CÓDIGO**
**CENTRE DE FORMACIÓ DE PERSONES ADULTES DE:**  
**CENTRO DE FORMACIÓN DE PERSONAS ADULTAS DE:**
**CERTIFIQUE:**

Que els ingressos i despeses generats des de l'1 d'octubre de l'any anterior al 30 de setembre de l'any actual pel funcionament del centre d'educació de persones adultes dependent d'aquesta corporació local són els que figuren en aquest certificat. Que el detall d'aquestes despeses estan consignades en els annexos II a IV i es corresponen fidelment amb el contingut dels justificants originals de les despeses esmentades, que es troben depositats i custodiats en la intervenció i tresoreria d'aquesta corporació local a disposició de les comprovacions i requeriments que calguen per part dels òrgans gestors de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport. I perquè conste a l'efecte de la justificació de la subvenció concedida de \_\_\_\_\_ € per al manteniment del centre d'educació de persones adultes dependent d'aquesta entitat local, expedisc aquest certificat, amb el vistiplau de l'alcalde o del president de la mancomunitat.

**CERTIFICO:**

Que los ingresos y gastos generados desde el 1 de octubre del año anterior al 30 de septiembre del año actual por el funcionamiento del centro de educación de personas adultas dependiente de esta corporación local son los que figuran en este certificado. Que el detalle de estos gastos están consignados en los anexos II a IV y se corresponden fielmente con el contenido de los justificantes originales de los citados gastos, que se encuentran depositados y custodiados en la intervención y tesorería de esta corporación local a disposición de las comprobaciones y requerimientos que sean necesarios por parte de los órganos gestores de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte. Y para que conste al efecto de la justificación de la subvención concedida de \_\_\_\_\_ € para el mantenimiento del centro de educación de personas adultas dependiente de esta entidad local, ex pido la presente, con el visto bueno del alcalde o del presidente de la mancomunidad.

**INGRESSOS DE TERCERS**  
**INGRESOS DE TERCEROS**

 ÚLTIM TRIMESTRE  
 ANY ANTERIOR  
 ÚLTIMO TRIMESTRE  
 AÑO ANTERIOR

 3 PRIMERS TRIMESTRES  
 ANY ACTUAL  
 3 PRIMEROS TRIMESTRES  
 AÑO ACTUAL

 Aportació de l'alumnat  
 Aportación del alumnado

 Subvenció de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport  
 Subvención de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte

 Altres subvencions i ingressos (especifique'ls)  
 Otras subvenciones e ingresos (especifiquelos) \_\_\_\_\_

 Altres ingressos (especifique'ls)  
 Otros ingresos (especifiquelos) \_\_\_\_\_

**TOTAL INGRESSOS**  
**TOTAL INGRESOS**
**DESPESES**  
**GASTOS**

 ÚLTIM TRIMESTRE  
 ANY ANTERIOR  
 ÚLTIMO TRIMESTRE  
 AÑO ANTERIOR

 3 PRIMERS TRIMESTRES  
 ANY ACTUAL  
 3 PRIMEROS TRIMESTRES  
 AÑO ACTUAL

 Retribucions brutes personal docent contractat  
 Retribuciones brutas personal docente contratado

 Seguretat Social a càrrec de l'empresa personal docent contractat  
 Seguridad Social a cargo de la empresa personal docente contratado

 Retribucions brutes personal no docent contractat  
 Retribuciones brutas personal no docente contratado

 Seguretat Social a càrrec de l'empresa personal no docent contractat  
 Seguridad Social a cargo de la empresa personal no docente contratado

 Altres despeses corrents  
 Otros gastos corrientes

**TOTAL DESPESES**  
**TOTAL GASTOS**
**Vist i plau/Visto bueno**  
**L'ALCALDE PRESIDENT**  
**EL ALCALDE PRESIDENTE**

 \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
**EL SECRETARI O INTERVENTOR**  
**EL SECRETARIO O INTERVENTOR**

Firma: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

**CERTIFICACIÓ D'INGRESSOS I DESPESES / CERTIFICACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS**

 Sr./Sra.:  
 D/Dña.:

**SECRETARI O INTERVENTOR DE L'ENTITAT LOCAL**  
**SECRETARIO O INTERVENTOR DE LA ENTIDAD LOCAL**
**CODI**  
**CÓDIGO**
**CENTRE DE FORMACIÓ DE PERSONES ADULTES DE:**  
**CENTRO DE FORMACIÓN DE PERSONAS ADULTAS DE:**
**CERTIFIQUE:**

Que els ingressos i despeses generats des de l'1 d'octubre de l'any anterior al 30 de setembre de l'any actual pel funcionament del centre d'educació de persones adultes dependent d'aquesta corporació local són els que figuren en aquest certificat. Que el detall d'aquestes despeses estan consignades en els annexos II a IV i es corresponen fidelment amb el contingut dels justificants originals de les despeses esmentades, que es troben depositats i custodiats en la intervenció i tresoreria d'aquesta corporació local a disposició de les comprovacions i requeriments que calguen per part dels òrgans gestors de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport. I perquè conste a l'efecte de la justificació de la subvenció concedida de \_\_\_\_\_ € per al manteniment del centre d'educació de persones adultes dependent d'aquesta entitat local, expedisc aquest certificat, amb el vistiplau de l'alcalde o del president de la mancomunitat.

**CERTIFICO:**

Que los ingresos y gastos generados desde el 1 de octubre del año anterior al 30 de septiembre del año actual por el funcionamiento del centro de educación de personas adultas dependiente de esta corporación local son los que figuran en este certificado. Que el detalle de estos gastos están consignados en los anexos II a IV y se corresponden fielmente con el contenido de los justificantes originales de los citados gastos, que se encuentran depositados y custodiados en la intervención y tesorería de esta corporación local a disposición de las comprobaciones y requerimientos que sean necesarios por parte de los órganos gestores de la Consellería de Educación, Investigación, Cultura y Deporte. Y para que conste al efecto de la justificación de la subvención concedida de \_\_\_\_\_ € para el mantenimiento del centro de educación de personas adultas dependiente de esta entidad local, ex pido la presente, con el visto bueno del alcalde o del presidente de la mancomunidad.

**INGRESSOS DE TERCERS**  
**INGRESOS DE TERCEROS**

 ÚLTIM TRIMESTRE  
 ANY ANTERIOR  
 ÚLTIMO TRIMESTRE  
 AÑO ANTERIOR

 3 PRIMERS TRIMESTRES  
 ANY ACTUAL  
 3 PRIMEROS TRIMESTRES  
 AÑO ACTUAL

 Aportació de l'alumnat  
*Aportación del alumnado*

 Subvenció de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport  
*Subvención de la Consellería de Educación, Investigación, Cultura y Deporte*

 Altres subvencions i ingressos (especifique'ls)  
*Otras subvenciones e ingresos (especificuelos)* \_\_\_\_\_

 Altres ingressos (especifique'ls)  
*Otros ingresos (especificuelos)* \_\_\_\_\_

**TOTAL INGRESSOS**  
**TOTAL INGRESOS**
**DESPESES**  
**GASTOS**

 ÚLTIM TRIMESTRE  
 ANY ANTERIOR  
 ÚLTIMO TRIMESTRE  
 AÑO ANTERIOR

 3 PRIMERS TRIMESTRES  
 ANY ACTUAL  
 3 PRIMEROS TRIMESTRES  
 AÑO ACTUAL

 Retribucions brutes personal docent contractat  
*Retribuciones brutas personal docente contratado*

 Seguretat Social a càrrec de l'empresa personal docent contractat  
*Seguridad Social a cargo de la empresa personal docente contratado*

 Retribucions brutes personal no docent contractat  
*Retribuciones brutas personal no docente contratado*

 Seguretat Social a càrrec de l'empresa personal no docent contractat  
*Seguridad Social a cargo de la empresa personal no docente contratado*

 Altres despeses corrents  
*Otros gastos corrientes*
**TOTAL DESPESES**  
**TOTAL GASTOS**
**Vist i plau/Visto bueno**  
**L'ALCALDE PRESIDENT**  
**EL ALCALDE PRESIDENTE**

 \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
**EL SECRETARI O INTERVENTOR**  
**EL SECRETARIO O INTERVENTOR**
**Firma:** \_\_\_\_\_

**Firma:** \_\_\_\_\_